

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 83/2025 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 83/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（一）項，以及現行《澳門輕軌股份有限公司章程》第十六條第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos) e do n.º 1 do artigo 16.º dos «Estatutos da Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.» em vigor, o Chefe do Executivo manda:

一、委任何仲傳擔任澳門輕軌股份有限公司董事會成員，任期自二零二五年六月二十一日起至二零二六年九月三十日止。

1. É nomeado Ho Chong Chun como membro do Conselho de Administração da «Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.», pelo período de 21 de Junho de 2025 a 30 de Setembro de 2026.

二、擔任上款所指職務的報酬由該公司股東會訂定。

2. A remuneração pelo exercício das funções referidas no número anterior é a que se encontra fixada pela Assembleia Geral da mesma Sociedade.

二零二五年四月二十五日

25 de Abril de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第 84/2025 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 84/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（一）項，以及現行《澳門都市更新股份有限公司章程》第十六條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos) e do artigo 16.º dos Estatutos da Macau Renovação Urbana, S.A., em vigor, o Chefe do Executivo manda:

一、續任林金城擔任澳門都市更新股份有限公司董事會主席，任期自二零二五年五月十五日至二零二六年五月二十三日。

1. É renovada a nomeação de Lam Kam Seng Peter como presidente do Conselho de Administração da Macau Renovação Urbana, S.A., desde 15 de Maio de 2025 até 23 de Maio de 2026.

二、續任下列人士擔任澳門都市更新股份有限公司董事會成員，任期自二零二五年五月二十四日起，為期一年：

2. São renovadas as nomeações dos seguintes membros do Conselho de Administração da Macau Renovação Urbana, S.A., pelo período de um ano, a partir de 24 de Maio de 2025:

（一）謝思訓；

1) Tse Paulo;

（二）梁竟成；

2) Leong Keng Seng;

（三）劉永誠；

3) Lau Veng Seng;

（四）譚志煒；

4) Tam Chi Wai;

（五）黃中原；

5) Wong Chung Yuen;

（六）潘樂祺；

6) Poon Lock Kee Rocky;

（七）王禹。

7) Wang Yu.